

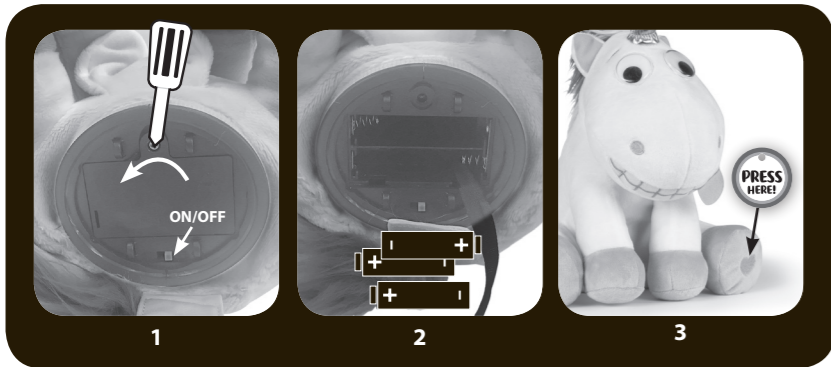


Puffu

18M+

91818 - V1

GEBRUCHSANLEITUNG • INSTRUCTIONS FOR USE MANUAL DE INSTRUCCIONES • MANUEL D'INSTRUCTIONS MANUALE INSTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING MANUAL DE INSTRUÇÕES • ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Made in China



3x LR6 (AA)



IMC TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) SPAIN
NIF: ES A08667370 • www.imctoys.com

ITEM 91818IM3 • 220219

DE-DEUTSCH

PUFFY

GEBRUCHS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

Alle Spielzeuge von IMC TOYS werden strengsten Produktionskontrollen unterzogen, um Spielspaß und Sicherheit für Ihre Kinder zu garantieren. Unsere Produkte sind einfach zu benutzen und die Pflöte zu bedienen. Wir sind sicher, dass Ihre Kinder viel Freude daran haben werden. Vielen Dank für Ihren Kauf und das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte gesetzt haben. Zur Ansicht unseres ausführlichen Produktkataloges besuchen Sie bitte unsere Webseite unter www.imctoys.com.

WICHTIGE INFORMATIONEN HINWEIS FÜR ERWACHSENE

Entfernen Sie alle Kunststoffteile, Drähte und alle Befestigungselemente für den Transport des Produkts, bevor sie es den Kindern überlassen. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Produkts während des Gebrauchs (Nähte, Verschlüsse usw.), um Beschädigungen zu vermeiden, die einen Zugriff auf die Mechanik ermöglichen. Denken Sie daran, dass der Zugang zum Innern des Batteriefachs immer mit der Sicherungsschraube verriegelt sein muss.

BATTERIEBETRIEB ACHTUNG!

Dieses Produkt wurde werkseitig auf die „try-me“-Funktion eingestellt. Daher sind die enthaltenen Batterien möglicherweise nicht in einwandfreiem Zustand bzw. leer. Es wird empfohlen, die Batterien auszuwechseln. Der Austausch bzw. die Manipulation der Batterien müssen stets unter Aufsicht eines Erwachsenen vorgenommen werden.

Einsetzen bzw. Auswechseln der Batterien:

Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite der Puppe. Zum Öffnen müssen Sie die Stoffabdeckung des Fachs entfernen, die mit einem Klettverschluss gehalten wird (siehe Abb. 1). Stellen Sie den Schalter auf OFF (siehe Abb. 1) und öffnen Sie den Deckel mithilfe eines Kreuzschraubendrehers (siehe Abb.1), um an das Fach zu gelangen. Nehmen Sie nun die gebrauchten Batterien unter Zuhilfenahme des dazu vorgesehenen Stoffbandes heraus und legen Sie drei neue Batterien vom Typ LR6/AA 1,5V ein. Beachten Sie dabei die richtige Position der Pole wie auf der Abbildung dargestellt (siehe Abb. 2). Legen Sie dabei zuerst das Stoffband unter die Batterien. Schrauben Sie anschließend den Batteriefachdeckel zur Sicherheit Ihrer Kinder wieder fest. Stellen Sie den Schalter auf ON und vergessen Sie nicht, die Stoffabdeckung wieder durch Andrücken des Klettbandes zu schließen.

Betrieb: Stellen Sie die Puppe zunächst auf eine ebene Fläche oder direkt auf den Boden, und achten Sie darauf, dass die Puppe, wenn sie angestellt wird, nicht durch ihre

Bewegungen herunterfallen und beschädigt werden kann. Drücken Sie auf die linke Pfote der Puppe (siehe Abb. 3), und die Puppe beginnt zu lachen und sich zu bewegen. Nach ein paar Sekunden geht die Puppe automatisch aus. Wenn man erneut auf die Pflöte drückt, während die Puppe aktiviert ist, geht sie sofort aus. Drücken Sie erneut auf die Pflöte, um weiter zu spielen. Um die Puppe ganz auszustellen, stellen Sie den Schalter auf OFF.

Problemlösung

Wenn die Bewegungen langsamer oder die Geräusche der Puppe leiser werden, deutet dies darauf hin, dass die Batterien verbraucht sind und ausgetauscht werden müssen. **Hinweise zur korrekten Verwendung Warnhinweise! PFLERGE** Die Puppe darf nur oberflächlich mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Sollte das Spielzeug nass werden, so schalten Sie es aus und entfernen Sie sofort die Batterien. Trocknen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch und lassen Sie es für etwa 12 Stunden geöffnet, bis es völlig trocken ist. Benutzen Sie das Spielzeug nicht, solange es nicht völlig getrocknet ist.

TIPPS FÜR EINE VERNÜNFTE VERWENDUNG UND FÜR DEN UMWELTSCHUTZ

Werfen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, Karton, Kunststoff usw. in die entsprechenden Recycling-Container Ihrer Gemeinde. Wenn das Spielzeug noch einwandfrei funktioniert und nicht mehr verwendet wird, so werfen Sie es bitte nicht weg. Denken Sie daran, dass es anderen Menschen Freude bereiten kann und bringen Sie das Spielzeug zu Einrichtungen und/oder Vereinen, die es weitergeben. Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, wenn Sie es nicht mehr benötigen. Nutzen Sie die Recyclingstellen Ihrer Gemeinde. Produkte mit dem WEEE-Etikett (eine durchgestrichene Abfalltonne) weisen darauf hin, dass der Endnutzer dieses Produkt nicht wegwerfen, sondern es zu einer Recyclingstelle für elektrische und elektronische Geräte bringen soll. Verwenden Sie sofern möglich aufladbare Batterien. Achten Sie darauf, das Spielzeug nach dem Spielen auszuschnallen und die Batterien zu entnehmen, wenn es für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Siehe Symbol auf dem Produkt, Bedienungsanleitung oder Verpackung für weitere Informationen. Die Produktmaterialien sind gemäß Markierung wiederverwertbar. Wenn Sie das Material wiederverwerten oder alte Geräte in irgendeiner Form wiederverwenden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Wenden Sie sich bitte an die Recycling-

zentrale oder die nächsten örtlichen Behörden.

ACHTUNG!

- Die Verpackung bitte für spätere Bezugnahme aufbewahren, da diese wichtige Informationen enthält.
- Die Herstellfirma behält sich das Recht vor, technische Korrekturen am Produkt vorzunehmen, so dass es sich von der Abbildung unterscheiden kann.
- Dieses Produkt benötigt 3 Batterien des Typs LR6 (AA) 1.5V (enthalten).
- Dieses Produkt enthält 3 Batterien vom Typs LR6 (AA) 1.5V für die „try-me“-Funktion. Für den normalen Betrieb des Produkts wird empfohlen, diese bei Bedarf auszuwechseln.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien oder Akkus auf die richtige Polung (siehe Abbildung).
- Leere Batterien oder Akkus sind aus dem Spielzeug zu entfernen, da sie Störungen verursachen können.
- Keine alten Batterien mit neuen Batterien benutzen.
- Keine unterschiedlichen Batterietypen benutzen.
- Nur den vom Hersteller oder Händler empfohlenen Batterietyp benutzen.
- Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden.
- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Das Ersetzen oder die Handhabung der Batterien sollte immer unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Fach wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Schonen Sie bitte die Umwelt und werfen Sie leere Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter.
- Vor dem Aufladen müssen die aufladbaren Batterien aus dem Spielzeug entnommen werden.
- Das Aufladen der Akkus sollte nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Für einen optimalen Betrieb empfehlen wir die Verwendung von Alkali-Batterien.
- Lesen und befolgen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Funkstörungen können den Betrieb des Produkts beeinträchtigen. Nach Beseitigung der Störquelle funktioniert das Produkt wieder ordnungsgemäß.
- Bei elektrostatischer Entladung können Störungen beim Modell auftreten. In diesem Fall das Gerät kurz aus- und wieder einschalten.
- Bei schnellen vorübergehenden Prozessen können beim Modell Störungen auftreten, und der Benutzer wird aufgefordert, das Modell erneut zu starten.
- Entfernen Sie sämtliche Transportsicherungen und Schutzelemente des Produktes, bevor Sie es Kindern geben (Kunststoffteile, Etiketten, Drahtteile, etc...).

EN - ENGLISH

PUFFY

USE AND OPERATING INSTRUCTIONS

IMC TOYS products undergo strict production controls to guarantee the enjoyment and safety of your children. They are easy to use and operate. We are certain that they will provide your children with great entertainment. Thank you for purchasing one of our products. To consult our extensive product catalogue, please visit our web page at www.imctoys.com.

IMPORTANT INFORMATION WARNING FOR ADULTS

Remove all plastic elements, wires and objects used to secure the product during transport before giving it to children. Regularly check the state of the product during use (seams, fastening devices, etc.) to prevent damages that could allow the mechanism to be accessed. Remember that access to the interior of the battery compartment must always be blocked by the safety screw.

OPERATION WITH BATTERIES WARNING!

This product comes with batteries installed to enable the "try-me" feature to operate. These batteries may not be in optimum condition or they may be spent. We recommend to replace the batteries. Batteries should always be handled or replaced under adult supervision.

Battery replacement and installation:

Find the battery compartment situated in the base of the toy. To access the battery compartment, remove the textile cover on the compartment which is fastened with a VELCRO system (see Figure 1). Place the switch in the OFF position (see Fig. 1) and using a Phillips screwdriver (see Fig.1) open the cover to access the inside. Then remove the spent batteries with the help of the textile tape inside and insert three new 1.5-V LR6/AA batteries, while respecting the polarity as shown in the diagram (see Fig. 2) after placing the textile tape. Close the battery compartment cover and screw it on for your children's safety. Put the switch in the ON position and remember to close the textile cover, attaching it with the pieces of VELCRO.

Operation:

First put the toy on a flat surface or on the floor. Make sure it cannot fall on the floor and become damaged when it moves about during operation. Press the toy left leg (see Fig. 3) to start the laughter and movements. The toy will

stop automatically after a few seconds. If you press his leg again while he is operating, he will stop immediately. Press again to reactivate play. To stop the toy completely, put the switch in the OFF position.

Troubleshooting

Slow movements or low sound volume indicate low battery power. The batteries should be replaced.

Tips for correct use

Caution! MAINTENANCE
Only the surface of the toy can be cleaned using a slightly damp cloth. Do not use detergents or solvents. If the toy becomes wet, turn it off and remove the batteries immediately. Dry the battery compartment with a dry cloth and do not use it for approximately 12 hours, until it is completely dry. Do not try to use the toy again until it is completely dry.

RECOMMENDATIONS FOR RESPONSIBLE USE AND FOR PROTECTING THE ENVIRONMENT

Put all the transport packaging, cardboard, plastic, etc, in the recycling containers in your neighbourhood. If you no longer want the toy and it still works, do not throw it away. Remember that other people can still enjoy it, and find bodies or associations that can give it to them.

You must not throw the product away in a rubbish bin when it is no longer any use. Use your community recycling services.

Products labelled with the WEEE symbol (a crossed-out rubbish bin) indicate that the end user must not throw the product away and that it must be taken to a recycling point for electrical and electronic devices.

Use rechargeable batteries whenever possible. Remember to turn off the toy if you have finished playing with it and take out the batteries if you are not going to be using it again for a long time.

Consult the symbol on the product, in the user manual or on the packaging for more information. The materials are recyclable in accordance with their markings. If you recycle materials or find ways to reuse old devices, you make a considerable contribution to protecting the environment.

Please consult the nearest recycling centre or local authorities.

WARNINGS!

- Please keep the packaging for future reference as it contains very important information.

- Please note that due to technical improvements this product may differ from the one that appears in the illustration.
- This product requires 3 type LR6 (AA) 1.5V batteries (included).
- This product is distributed with 3 type LR6 (AA) 1.5V batteries for the "try-me" function. For normal operation of the product, it may be necessary to replace the batteries.
- The batteries or accumulators must be inserted according to the polarity indicated in the illustration.

- Used batteries or accumulators must be removed from the toy; failure to do so could cause damage.
- Do not mix old batteries with new ones.
- Do not mix different types of batteries.

- Use only those batteries recommended by the manufacturer or equivalents.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.

- The battery terminals must not be bridged or shorted.

- Changing or handling the batteries must always be carried out under the supervision of an adult.

- Remove the batteries from the compartment if the unit is not going to be used for a long period of time.

- Please respect the environment and deposit used batteries in the containers provided.

- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.

- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

- This product achieves better performance using alkaline batteries.

- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

- Under the environment with radio frequency interference, the sample may malfunction and will be resumed to normal after removal of the interference.

- Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.

- Under the environment with Fast Transient, the sample may malfunction and require user to reset the sample.

- Remove all elements designed to fasten and protect the product during transport before giving it to children (plastic pieces, labels, wires, etc.).

ES - ESPAÑOL

PUFFY

INSTRUCCIONES DE USO Y FUNCIONAMIENTO

Los juguetes de IMC TOYS siguen estrictos controles en su producción para garantizar el disfrute y la seguridad de los niños. Son de fácil uso y funcionamiento. Estamos seguros que les proporcionarán grandes momentos de entretenimiento. Le agradecemos la adquisición y la confianza depositada en uno de nuestros productos. Para ver nuestro extenso catálogo de productos, le invitamos a que visite nuestra página web en www.imctoys.com.

INFORMACIÓN IMPORTANTE NOTA PARA ADULTOS

Retire todos los plásticos, alambres y cualquier objeto que esté destinado a sujetar el producto durante su transporte antes de entregárselo a los niños. Verifique periódicamente el estado del producto durante su uso (costuras, cierres, etc.) para evitar deterioros que permitan acceder al mecanismo. Recuerde que el compartimento de pilas debe siempre tener bloqueado el acceso a su interior con el tornillo de seguridad.

FUNCIONAMIENTO CON PILAS ¡RECUERDE!

Este producto se distribuye con las pilas incluidas para poder ofrecer la función (Pruebame o TRY-ME) y por este motivo las pilas pueden no estar en óptimas condiciones o agotadas. Si es necesario se recomienda su sustitución. La sustitución o manipulación de las pilas, deberá ser realizada siempre bajo la supervisión de un adulto.

Instalación y sustitución de las pilas:

El compartimento de las pilas está situado en la base del muñeco. Para acceder al mismo deberá retirar la cubierta textil que cubre dicho compartimento y que se sujeta mediante un sistema de VELCRO (ver fig. 1). Sitúe el interruptor en la posición OFF (ver fig. 1) y con la ayuda de un destornillador de tipo estrella (ver fig.1) abra la tapa para acceder al interior. A continuación retire las pilas usadas, ayúdense de la cinta textil que hay en el interior para ello y coloque las 3 pilas nuevas del tipo LR6/AA 1.5V, respetando la polaridad y siguiendo las indicaciones del gráfico (ver fig. 2) y colocando la cinta textil en primer lugar. Cierre la tapa de las pilas y atornille el tornillo para la seguridad de sus hijos. Sitúe el interruptor en la posición ON y recuerde cerrar la cubierta textil presionando la misma en los distintos puntos de fijación por Velcro.

Funcionamiento:

Deposite en primer lugar el muñeco sobre una superficie lisa o directamente sobre el suelo y cuide de que el muñeco durante su activación no caiga desde alta

tura debido a los movimientos que realiza y pueda dañarse. Presione sobre la pata izquierda del muñeco (ver fig. 3) y se activarán las risas y movimientos. El muñeco se parará automáticamente tras unos segundos, así seguros que les proporcionarán grandes momentos de entretenimiento. Le agradecemos la adquisición y la confianza depositada en uno de nuestros productos. Para detener por completo el muñeco sitúe el interruptor en posición OFF.

Resolución de problemas

La ralentización de los movimientos o la disminución del volumen de los sonidos en el muñeco son síntomas de pilas agotadas, deberá sustituirlos.

Consejos para una correcta utilización ¡advertencias!

MANTENIMIENTO
Únicamente puede ser lavado superficialmente con un paño ligeramente humedecido. No use detergentes o disolventes. En el caso de que se mojava, apáguelo y saque las pilas inmediatamente. Sequese el compartimento de pilas con un trapo seco; déjelo destapado el alojamiento de las pilas durante 12 horas aproximadamente hasta que se seque completamente. No intente utilizarlo de nuevo hasta que no esté completamente seco.

RECOMENDACIONES PARA UN USO RESPONSABLE Y PARA LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Deposita los embalajes de transporte, cartón, plásticos, etc., en los contenedores de reciclaje de tu localidad.

Si el juguete todavía funciona y ya no lo quieres, no lo tires. Recuerda que otras personas pueden seguir disfrutando de él, busca entidades y/o asociaciones que puedan hacérselo llegar.

No debe tirar el producto a un contenedor de basura de casa cuando ya no le sea de utilidad.

Utilice los servicios de reciclaje de su comunidad.

Los productos etiquetados con el símbolo WEEE (un "cubo de basura" con una cruz) indican que el usuario final no debe desechar este producto y este debe ser llevado a un punto de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

Utiliza pilas recargables siempre que puedas. Recuerda desconectar el juguete si has terminado de jugar y retira las pilas del juguete si no lo vas a usar por un largo periodo de tiempo.

Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Utiliza pilas recargables siempre que puedas. Recuerda desconectar el juguete si has terminado de jugar y retira las pilas del juguete si no lo vas a usar por un largo periodo de tiempo.

Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra forma de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

Por favor, consulte con el centro de reciclaje o con las autoridades locales más cercanas.

¡ADVERTENCIAS!

- Por favor, guarde el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información muy importante.

- La empresa se reserva el derecho a que el producto pueda diferir de la ilustración por mejoras técnicas.

- Este producto requiere 3 pilas LR6 (AA) de 1.5V (incluidas).

- Este producto se distribuye con 3 pilas LR6 (AA) 1.5V incluidas para la función "try me" o pruébame, para el funcionamiento normal del producto se recomienda su sustitución si fuera necesario.

- Las pilas o acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad indicada en el gráfico.

- Las pilas o acumuladores usados deberán ser retirados del juguete, podrían causar averías.

- No mezclar pilas viejas con pilas nuevas.

- No mezclar diferentes tipos de pilas.

- Sólo deben utilizarse pilas del tipo recomendado por el fabricante o equivalentes.

- Las pilas no recargables, no deben ser recargadas.

- Los bornes de las pilas no deben ser cortocircuitados.

- La sustitución o manipulación de las pilas, deberá ser realizada siempre bajo la supervisión de un adulto.

- Retire las pilas del compartimento, cuando no vaya a utilizar la unidad por un periodo largo de tiempo.

- Por favor, sea respetuoso con el medio ambiente, y deposite las pilas gastadas en los contenedores para tal fin.

- Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de ser cargadas.

- Las pilas recargables sólo deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto.

- Para un mejor funcionamiento recomendamos el uso de pilas alcalinas.

- Lea las instrucciones antes de usar, sigalas y guárdelas como referencia.

- En un entorno con interferencias de radio frecuencia, la muestra puede funcionar incorrectamente y su funcionamiento volverá a ser normal cuando se elimine la interferencia.

- En caso de descarga electrostática, puede provocarse un mal funcionamiento de la muestra y por tanto el usuario deberá reiniciarla.

- Si se producen transitorios, la muestra funcionará mal y el usuario deberá reiniciarla.

- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

- Quitar todos los elementos destinados a la sujeción y protección del producto durante el transporte antes de dárselo a los niños (plásticos, etiquetas, alambres, etc.).

Im Falle von Reklamationen wenden Sie sich bitte an den zugelassenen Händler.

If you have a claim, please contact the authorised distributor.

Para cualquier reclamación contacte con el distribuidor autorizado.

FR - FRANÇAIS**INSTRUCÇÕES D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT**

Les jouets IMC TOYS sont soumis à des contrôles stricts lors de leur production afin de garantir le plaisir du jeu et la sécurité des enfants. Ils sont faciles à utiliser et leur fonctionnement est simple. Nous sommes convaincus qu'ils feront passer de vos enfants de bons moments divertissements. Nous vous remercions de l'acquisition et de la confiance déposée en l'un de nos produits. Pour consulter notre vaste catalogue de produits, nous vous invitons à visiter notre site Internet : www.imctoys.com.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES REMARQUE À L'INTENTION DES ADULTES

Avant de remettre le jeu aux enfants, retirez tous les emballages plastiques, fils de fer et autres éléments qui ont servi à l'immobiliser pendant le transport. Vérifiez régulièrement l'état du produit pendant son utilisation (coutures, fermetures, etc.) afin d'éviter qu'il se dégrade et qu'on puisse accéder au mécanisme. N'oubliez pas que l'accès au logement des piles doit toujours être bloqué grâce à la vite de sécurité.

FONCTIONNEMENT AVEC PILES

Ce produit est distribué avec les piles fournies pour offrir une fonction *Es-sayez-moi* («try-me»). C'est pourquoi il peut arriver que les piles ne soient pas dans des conditions optimales ou qu'elles soient usées. Il est recommandé de les remplacer. Le changement de la manipulation des piles doit toujours être effectué sous la surveillance d'un adulte.

Placement et remplacement des piles:

Le compartiment des piles est situé sur la base de la peluche. Pour accéder à celui-ci, retirez le revêtement en tissu qui le couvre et qui est fixé par un Velcro (voir fig. 1). Placez l'interrupteur en position OFF (voir fig. 1) et ouvrez le cache à l'aide d'un tournevis cruciforme pour accéder à l'intérieur du compartiment (voir fig. 1). Retirez ensuite les piles usagées, en vous aidant du ruban en tissu et placez 3 nouvelles piles de type LR6/AA 1,5 V, en respectant la polarité et en suivant les indications du graphique (fig. 2) après avoir placé le ruban en tissu. Référez-vous le couvercle des piles à l'aide du tournevis pour la sécurité de vos enfants. Placez l'interrupteur sur la position ON et n'oubliez pas de fermer le revêtement en tissu en appuyant sur les deux points de fixation par Velcro.

Fonctionnement :

Posez d'abord la peluche sur une surface lisse ou directement sur le sol, et veillez à ce que pendant son fonctionnement ses mouvements ne la fassent pas tomber de haut car cela pourrait l'endommager.

Appuyez sur la patte gauche (voir fig. 3) pour activer les rires et les mouvements. La peluche s'arrêtera automatiquement après quelques secondes, et elle s'arrêtera immédiatement si vous appuyez à nouveau sur la patte pendant son fonctionnement. Appuyez une nouvelle fois sur sa patte pour continuer à jouer. Pour arrêter complètement la peluche, placez l'interrupteur en position OFF.

En cas de problèmes
Si les mouvements ralentissent ou que le volume des effets sonores diminue, cela signifie que les piles sont usées et qu'il faut les remplacer.

Conseils pour une bonne utilisation du jouet - Attention ! ENTRETIEN
Nettoyez-le uniquement en surface avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez aucun produit détergent ou solvant. Si le jouet est mouillé accidentellement, épongez-le et retirez immédiatement les piles. Séchez le compartiment des piles avec un chiffon sec puis laissez-le ouvert pendant 12 heures pour qu'il soit parfaitement sec. N'essayez pas de réutiliser le jouet tant qu'il n'est pas complètement sec.

RECOMMANDATIONS POUR UNE UTILISATION RESPONSABLE ET POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Déposez les emballages de transport, les cartons, les emballages plastiques, etc., dans les conteneurs de recyclage de votre localité. Si le jouet fonctionne encore et que vous n'en voulez plus, ne le jetez pas. Pensez que d'autres personnes pourront encore l'utiliser et s'amuser avec ce jouet ; recherchez des entités et/ou des associations susceptibles de le leur faire parvenir. Le produit ne doit pas être jeté dans la poubelle ménagère lorsqu'il n'est plus utilisé. Utilisez les services de recyclage de votre communauté. Les produits portant l'étiquette WEEE (une poubelle avec une croix) signalent que l'utilisateur final ne doit pas jeter ce produit et qu'il doit être amené à un centre de recyclage pour les dispositifs électriques et électroniques. Utilisez de préférence des piles rechargeables. Débranchez le jouet après utilisation et retirez les piles si vous avez l'intention de ne pas utiliser le jouet pendant une longue période. Consultez le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage pour plus d'informations. Les matériaux sont recyclables, conformément au marquage du produit. Vous faites une importante contribution à la protection de notre environnement quand vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des vieux appareils. Veuillez contacter votre centre de recyclage le plus proche ou les auto-

rités locales.

ATTENTION !

- Conserver l'emballage afin de disposer des informations essentielles concernant le produit.
- Notre société se réserve le droit de modifier le produit par rapport à l'illustration afin d'y apporter des améliorations techniques.
- Ce produit fonctionne avec 3 piles du type LR6 (AA) 1.5V (incluses).
- Ce produit est fourni avec 3 piles LR6 (AA) 1.5V incluses pour la fonction «try-me» ou essai-moi ; pour le fonctionnement normal du produit il est recommandé de les remplacer si nécessaire.
- Les piles ou accumulateurs devront être installés en respectant les depvres de polarité comme indiqué sur le schéma.
- Les piles ou accumulateurs usés devront être retirés du jouet afin d'éviter tout danger de détérioration.
- Ne pas mélanger de piles neuves et déjà utilisées en même temps.
- Ne pas mélanger différents types de piles en même temps.
- Utiliser uniquement les piles du type recommandé par le fabricant ou un modèle similaire.
- Les piles non rechargeables ne devront pas être rechargées.
- Les bornes des piles ne devront pas être court-circuitées.
- La substitution ou la manipulation des piles doit toujours être réalisée sous la supervision d'un adulte.
- Retirer les piles de leur logement en cas de non utilisation prolongée.
- Veuillez respecter l'environnement et déposer les piles usées dans les conteneurs destinés à cette fin.
- Les piles doivent être enlevées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent toujours être chargées sous la supervision d'un adulte.
- Pour un meilleur fonctionnement, nous recommandons l'utilisation de piles alcalines.
- Lisez les instructions avant emploi, suivez-les et gardez-les pour la référence.
- En cas de perturbations radioélectriques, l'échantillon peut ne pas fonctionner correctement. Son fonctionnement reprend normalement une fois que les perturbations ont disparu.
- Au cas où une décharge électrostatique se produit, l'appareil peut mal fonctionner et l'utilisateur peut avoir de la gêne de régler de nouveau ou à le réinitialiser.
- En cas de flux transitoires électriques, l'appareil peut mal fonctionner et l'utilisateur doit redémarrer le dispositif.
- Outre tous les éléments destinés à la fixation et à la protection du produit pendant le transport avant de le remettre aux enfants (plastiques, étiquettes, fils de fer, etc.).

IT - ITALIANO**ISTRUZIONI PER L'USO E IL FUNZIONAMENTO**

Het speelgoed van IMC TOYS wordt tijdens de fabricage onderworpen aan strenge controles om het speelgoed te garanderen. Het speelgoed is gebruiksvriendelijk. We zijn ervan overtuigd dat onze producten veel speelplezier zullen bezorgen. Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons product heeft gesteld en de aanschaf daarvan. Bezoek onze website om onze uitgebreide productencatalogus te bekijken: www.imctoys.com.

INFORMAZIONI IMPORTANTI NOTA PER GLI ADULTI

Prima di dare il giocattolo ai bambini, togliere tutti gli elementi di plastica, i pezzi di filo metallico e qualsiasi altro oggetto destinato a fissare il prodotto durante il trasporto. Durante l'uso, controllare periodicamente lo stato del prodotto (cuciture, chiusure, etc.) per evitare deterioramenti che permettano l'accesso al meccanismo. Ricordarsi che il coperchio di accesso al vano pile deve essere sempre bloccato con la vite di sicurezza. Utilizzare l'apparecchio solo se completamente asciutto.

FUNZIONAMENTO A PILE AVVERTENZA!

Le batterie accluse al prodotto permettono di utilizzare la funzione "try-me" (*Provami*), pertanto potrebbero essere scariche o in condizioni non ottimali. Si raccomanda la loro sostituzione. Le batterie devono essere toccate o sostituite solo da un adulto o sotto la sua supervisione.

Inserimento e sostituzione delle pile

Il vano pile si trova alla base del pupazzo. Per accedervi, è necessario rimuovere la copertura di tessuto che copre il vano dotata di un sistema di chiusura con VELCRO (fig. 1). Spostare l'interruttore in posizione OFF (fig. 1) e con l'aiuto di un cacciavite a stella (fig. 1), aprire il coperchio per accedere all'interno. Di seguito, rimuovere le pile usate, a tal fine aiutarci con il nastro di tessuto all'interno e collocare le 3 pile nuove di tipo LR6/AA 1,5 V, rispettando la polarità e seguendo le indicazioni del grafico (fig. 2), quindi riportare il nastro di tessuto nella posizione originaria. Per la sicurezza dei bambini, posizionare nuovamente il coperchio e stringere la vite di sicurezza. Spostare l'interruttore in posizione ON e ricordarsi di chiudere la copertura di tessuto premendola nei punti in cui è presente il velcro.

Funzionamento

Per prima cosa, posizionare il pupazzo su una superficie liscia o direttamente sul pavimento e fare attenzione a che, durante l'accensione, il pupazzo non cada a causa dei movimenti, onde evitare che si rovini.

Premere la zampa sinistra del pupazzo (fig. 3) e inizieranno le risate e i movimenti. Il pupazzo si fermerà automaticamente dopo alcuni secondi; quando si preme nuovamente la zampa quando il pupazzo è acceso, quest'ultimo si fermerà immediatamente.

AVVERTENZE!
- Per favore, conservare la confezione per future referenze, visto che contiene informazioni molto importanti.
- La ditta si riserva il diritto di poter far diffire il prodotto dall'illustrazione per migliori tecniche.
- Questo prodotto richiede e 3 pile del tipo LR6 (AA) 1.5V (incluse).
- Questo prodotto viene fornito con 3 pile LR6 (AA) 1.5V per poter essere provato nel punto vendita. Per il normale funzionamento del prodotto, può rendersi necessaria la sostituzione delle pile.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
- Non mischiare pile vecchie con pile nuove.
- Non mischiare vari tipi di pile.
- Usare solo pile del tipo raccomandato dalla fabbricante o equivalenti.
- Le pile non ricaricabili, non devono essere ricaricate.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- La sostituzione e la manipolazione delle pile dovranno essere realizzate sempre sotto la sorveglianza di un adulto.
- Togliere le pile dal compartimento, se si pensa di non usare l'unità per un lungo periodo.

Risoluzione dei problemi

Il rallentamento dei movimenti o la diminuzione del volume dei suoni nel pupazzo indicano che le pile sono scariche ed è necessario sostituirle.

Consigli per un corretto utilizzo Avvertenze MANUTENZIONE

È possibile soltanto il lavaggio superficiale con un panno leggermente umido. Non utilizzare detersivi o solventi. Se l'apparecchio si bagna, spegnerlo ed estrarre immediatamente le pile. Asciugare il vano pile per un anno asciutto, lasciare il vano pile aperto per circa 12 ore fino a che non si sarà asciugato. Utilizzare l'apparecchio solo se completamente asciutto.

RACCOMANDAZIONI PER UN USO RESPONSABILE E PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

Smaltisci il sacchetto usato per il trasporto, il cartone, la plastica e altri rifiuti negli appositi contenitori per il riciclaggio. Se sei stanco del tuo giocattolo, e se funziona ancora, non buttarlo via. Ricordati che altri bambini potrebbero ancora giocarci, quindi cerca qualche rete o associazione che lo raccolga e regali a chi è meno fortunato di te. Non smaltire il prodotto come normale rifiuto domestico. Utilizzare i servizi di riciclaggio della propria zona.

Piaatsing en vervanging van de batterijen

Het batterijvak bevindt zich aan de onderkant van de pop. Om het batterijvak te kunnen openen, eerst de stoffen bekleding van het batterijvak met klittenbandsluiting openen (zie afb. 1). Zet de schakelaar in de stand OFF (zie afb. 1) en open het klepje van het batterijvak met een kruiskopschroevendraaier (zie afb. 1). Haal de gebruikte batterijen eruit door aan het lintje in het batterijvak te trekken. Plaats vervolgens drie LR6/AA batterijen van 1,5V in het vakje met de polen in dezelfde richting als de voorgetekende symbolen (zie afb. 2). Zorg ervoor dat het lintje onder de batterijen doorloopt. Sluit uw klepje en schroef het vast. Zodat uw kinderen weer veilig kunnen spelen. Zet de schakelaar op de stand ON. Vergeet niet de stoffen bekleding weer op de verschillende punten vast te zetten met het klittenband.

Bediening:

Zet de pop eerst op een glad oppervlak of direct op de grond. Zorg ervoor dat de pop bij inschakeling niet van een verhoging af kan vallen door

WAARSCHUWING!

- Bewaar de verpakking a.u.b. Er staat zeer belangrijke informatie op, die later nog van pas kan komen.
- Ons bedrijf stelt zich niet aansprakelijk voor het feit dat het product in verband met technische verbeteringen kan afwijken van de aarde.
- Dit product werkt op 3 batterijen van het type LR6 (AA) 1.5V (meegeleverd).
- Dit product wordt geleverd met 3 batterijen LR6 (AA) 1.5V voor de functie "try-me" of uitproberen, voor de normale werking van het product wordt aanbevolen de batterijen, indien nodig, te vervangen.
- De batterijen of accu's moeten met de polen aan de juiste kant worden geplaatst, zoals in de tekening is aangegeven.
- De gebruikte batterijen of accu's moeten uit het speelgoed verwijderd worden. Zij kunnen storingen veroorzaken.
- Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Er mogen alleen batterijen van het door de fabrikant aanbevolen type of van een vergelijkbare soort worden gebruikt.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- De poolklemmen van de batterijen mogen geen kortsluiting maken.
- De vervanging van of andere handelingen aan de batterijen dienen altijd onder toezicht van een volwassene te worden verricht.
- Verwijder de batterijen uit het batterijvak wanneer u het speelgoed gedurende langere tijd niet gaat gebruiken.
- Denk u alstublieft aan het milieu, en gooi de gebruikte batterijen in de daarvoor bestemde containers.
- De oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd alvorens te worden opgeladen.
- De oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Dit product presteert beter bij gebruik van alkaline batterijen.
- Lees vóór gebruik de instructies, volg hen en houd hen voor verwijzing.
- Op plaatsen met radiofrequentie-storingen is het mogelijk dat het voorbeeldproduct niet goed werkt. De normale werking wordt hersteld als de storing wordt opgeheven.
- In geval van elektrostatische ontlading, zal de proef niet werken en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Bij snelle transients, werkt de proef mogelijk niet en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Verwijder alle verpakkingselementen voor de ondersteuning en bescherming van het product tijdens het transport, alvorens het speelgoed aan uw kinderen te geven (plastic, labels, ijzerdraadjes, etc.).

NL - NEDERLANDS**GEBRUIKSAANWIZING**

Het speelgoed van IMC TOYS wordt tijdens de fabricage onderworpen aan strenge controles om het speelplezier en de veiligheid van uw kinderen te garanderen. Het speelgoed is gebruiksvriendelijk. We zijn ervan overtuigd dat onze producten veel speelplezier zullen bezorgen. Wij danken u voor het vertrouwen dat u in ons product heeft gesteld en de aanschaf daarvan. Bezoek onze website om onze uitgebreide productencatalogus te bekijken: www.imctoys.com.

BELANGRIJKE INFORMATIE OPWERKING VOOR VOLWASSENEN

Verwijder alle kunststof delen, stukjes ijzerdraad en voorwerpen, die dienen om het product tijdens het vervoer vast te zetten, voordat u het spel aan de kinderen geeft. Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar. Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar. Er mogen alleen batterijen van het door de fabrikant aanbevolen type of van een vergelijkbare soort worden gebruikt. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. De poolklemmen van de batterijen mogen geen kortsluiting maken. De vervanging van of andere handelingen aan de batterijen dienen altijd onder toezicht van een volwassene te worden verricht. Verwijder de batterijen uit het batterijvak wanneer u het speelgoed gedurende langere tijd niet gaat gebruiken. Denk eraan dat andere kinderen er nog mee kunnen spelen. Zoek organisaties of verenigingen waar je het aan kunt weggeven. Gooi het product niet weg in een afvalcontainer als het niet meer gebruikt wordt. Gebruik de recyclingmogelijkheden in uw gemeente. Producten met het symbool WEEE op hun etiket (een "afvalcontainer" met afen kruis) geven aan dat de uiteindelijke gebruiker dit product niet zomaar weg mag gooien en dat het naar een recyclingpunt voor elektrische en elektronische apparaten gebracht moet worden. Gebruik waaner mogelijke altijd oplaadbare batterijen. Denk eraan het speeltuig af te zetten als je klaar bent met spelen en haal de batterijen eruit als je het lange tijd niet gaat gebruiken. Zie het symbool op het product, de gebruikershandleiding of de verpakking voor meer informatie. Het materiaal is volgens de symbolen recyclebaar. U levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu door het materiaal te hergebruiken of andere bestemmingen voor de oude apparaten te vinden. Informeer bij het afvalverwerkingsbedrijf of de plaatselijke autoriteiten.

WAARSCHUWING!

- Bewaar de verpakking a.u.b. Er staat zeer belangrijke informatie op, die later nog van pas kan komen.
- Ons bedrijf stelt zich niet aansprakelijk voor het feit dat het product in verband met technische verbeteringen kan afwijken van de aarde.
- Dit product werkt op 3 batterijen van het type LR6 (AA) 1.5V (meegeleverd).
- Dit product wordt geleverd met 3 batterijen LR6 (AA) 1.5V voor de functie "try-me" of uitproberen, voor de normale werking van het product wordt aanbevolen de batterijen, indien nodig, te vervangen.
- De batterijen of accu's moeten met de polen aan de juiste kant worden geplaatst, zoals in de tekening is aangegeven.
- De gebruikte batterijen of accu's moeten uit het speelgoed verwijderd worden. Zij kunnen storingen veroorzaken.
- Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Er mogen alleen batterijen van het door de fabrikant aanbevolen type of van een vergelijkbare soort worden gebruikt.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- De poolklemmen van de batterijen mogen geen kortsluiting maken.
- De vervanging van of andere handelingen aan de batterijen dienen altijd onder toezicht van een volwassene te worden verricht.
- Verwijder de batterijen uit het batterijvak wanneer u het speelgoed gedurende langere tijd niet gaat gebruiken.
- Denk u alstublieft aan het milieu, en gooi de gebruikte batterijen in de daarvoor bestemde containers.
- De oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd alvorens te worden opgeladen.
- De oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Dit product presteert beter bij gebruik van alkaline batterijen.
- Lees vóór gebruik de instructies, volg hen en houd hen voor verwijzing.
- Op plaatsen met radiofrequentie-storingen is het mogelijk dat het voorbeeldproduct niet goed werkt. De normale werking wordt hersteld als de storing wordt opgeheven.
- In geval van elektrostatische ontlading, zal de proef niet werken en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Bij snelle transients, werkt de proef mogelijk niet en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Verwijder alle verpakkingselementen voor de ondersteuning en bescherming van het product tijdens het transport, alvorens het speelgoed aan uw kinderen te geven (plastic, labels, ijzerdraadjes, etc.).

Plaatsing en vervanging van de batterijen

Het batterijvak bevindt zich aan de onderkant van de pop. Om het batterijvak te kunnen openen, eerst de stoffen bekleding van het batterijvak met klittenbandsluiting openen (zie afb. 1). Zet de schakelaar in de stand OFF (zie afb. 1) en open het klepje van het batterijvak met een kruiskopschroevendraaier (zie afb. 1). Haal de gebruikte batterijen eruit door aan het lintje in het batterijvak te trekken. Plaats vervolgens drie LR6/AA batterijen van 1,5V in het vakje met de polen in dezelfde richting als de voorgetekende symbolen (zie afb. 2). Zorg ervoor dat het lintje onder de batterijen doorloopt. Sluit uw klepje en schroef het vast. Zodat uw kinderen weer veilig kunnen spelen. Zet de schakelaar op de stand ON. Vergeet niet de stoffen bekleding weer op de verschillende punten vast te zetten met het klittenband.

Bediening:

Zet de pop eerst op een glad oppervlak of direct op de grond. Zorg ervoor dat de pop bij inschakeling niet van een verhoging af kan vallen door

de bewegingen die de pop maakt, om beschadiging te voorkomen. Door op de linkerbeen van de pop te drukken (zie afb. 3) worden de lachgeluiden en bewegingen ingeschakeld. De pop stopt automatisch na enkele seconden. Als de pop is ingeschakeld, kan de pop onmiddellijk worden stopgezet door opnieuw op de linkerbeen te drukken. Druk opnieuw om weer verder te spelen. Zet de schakelaar op de stand OFF om de pop helemaal uit te zetten.

Probleemplossing

Als de bewegingen langzamer worden of de geluidsterkte afneemt, dan is dat een teken dat de batterijen uitgeput zijn en vervangen moeten worden.

Tips voor correct gebruik Waarschuwingen ONDERHOUD

De pop kan alleen oppervlakkig worden schoongemaakt met een licht bevochtigde doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Als de pop toch nat wordt, schakel de pop dan uit en haal de batterijen er onmiddellijk uit. Maak het batterijvak altijd met een droge doek. Laat het vak gedurende 12 uur open staan totdat het volledig droog is. Gebruik de pop niet totdat het batterijvak volledig is opgedroogd.

AANBEVELINGEN VOOR VERANTWOORDING GEBRUIK EN DE BESCHERMING VAN HET MILIEU

Deponeer de verpakkingsmaterialen van karton, plastic, etc. in de recyclingcontainers bij je in de buurt. Als het speelgoed nog werkt, maar je wilt het niet meer, gooi het dan niet weg. Denk eraan dat andere kinderen er nog mee kunnen spelen. Zoek organisaties of verenigingen waar je het aan kunt weggeven. Gooi het product niet weg in een afvalcontainer als het niet meer gebruikt wordt. Gebruik de recyclingmogelijkheden in uw gemeente. Producten met het symbool WEEE op hun etiket (een "afvalcontainer" met afen kruis) geven aan dat de uiteindelijke gebruiker dit product niet zomaar weg mag gooien en dat het naar een recyclingpunt voor elektrische en elektronische apparaten gebracht moet worden. Gebruik waaner mogelijke altijd oplaadbare batterijen. Denk eraan het speeltuig af te zetten als je klaar bent met spelen en haal de batterijen eruit als je het lange tijd niet gaat gebruiken. Zie het symbool op het product, de gebruikershandleiding of de verpakking voor meer informatie. Het materiaal is volgens de symbolen recyclebaar. U levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu door het materiaal te hergebruiken of andere bestemmingen voor de oude apparaten te vinden. Informeer bij het afvalverwerkingsbedrijf of de plaatselijke autoriteiten.

PT - PORTUGUÊS**INSTRUCÇÕES DE UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO**

Os brinquedos da IMC TOYS são produzidos de acordo com controles exigentes para garantir a diversão e a segurança das crianças. São de utilização e funcionamento fáceis. Temos a certeza de que lhes proporcionarão grandes momentos de entretenimento. Agradecemos a aquisição e a confiança depositada num dos nossos produtos. Para ver o nosso extenso catálogo de produtos, convidamo-lo a visitar a nossa página da Internet em www.imctoys.com.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A diminuição de velocidade de movimentos ou a redução do volume dos sons do boneco são sintomas de pilhas esgotadas. Deverá substituí-las.

Conselhos para uma utilização correcta - Avisos MANUTENÇÃO

Para lavar, utilizar apenas um pano ligeiramente humedecido. Não utilize detergentes ou dissolventes. Se se molhar, desligue-o e retire as pilhas imediatamente. Seque o compartimento das pilhas com um pano seco e deixe-o destapado durante cerca de 12 horas, até que seque completamente. Não tente utilizar novamente até estar completamente seco.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO RESPONSÁVEL E DE PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Colocar as embalagens de transporte, cartão, plástico, etc., nos contentores de reciclagem do seu bairro. Se não quiser mais o brinquedo e ele ainda funcionar, não deite fora. Lembre-se que outras pessoas podem aproveitá-lo; procure entidades e ou associações a quem o oferecer. Não deve deitar o produto no lixo doméstico quando já não for útil. Utilize os serviços de reciclagem da sua comunidade. Os produtos rotulados com o símbolo WEEE (um "caixote do lixo" com uma cruz) indicam que o utilizador final não deve descartar este produto e deve ser levado a um ponto de reciclagem para dispositivos eletrónicos e eletrónicos. Utilizar pilhas recarregáveis sempre que possível. Recordar desligar o brinquedo se tiver terminado de brincar com ele e retirar as pilhas se não for utilizar durante um período de tempo considerável. Consulte o símbolo no produto, no manual do utilizador ou na embalagem para mais informações. Os materiais são recicláveis, de acordo com as suas marcações. Se reciclar o material ou encontrar outras formas de utilização dos aparelhos antigos, realizará uma contribuição considerável para a proteção do meio ambiente.

Funcionamento:

Em primeiro lugar, coloque o boneco numa superfície lisa ou directamente sobre o solo e tenha cuidado para

que, devido aos movimentos que realiza, o boneco não caia durante a sua activação e se estrague. Pressione a pata esquerda do boneco (ver fig. 3) e activar-se-ão as gargalhadas e movimentos. O boneco parará automaticamente após alguns segundos. Se pressionar novamente a pata quando o boneco está activado, este parará imediatamente. Pressione novamente para continuar a brincar. Para parar por completo o boneco, desloque o interruptor para a posição OFF.

Problema de problemas

Se as pilhas ou acumuladores devem ser colocados respeitando a polaridade indicada no gráfico.

Conselhos para uma utilização correcta - Avisos MANUTENÇÃO

Para lavar, utilizar apenas um pano ligeiramente humedecido. Não utilize detergentes ou dissolventes. Se se molhar, desligue-o e retire as pilhas imediatamente. Seque o compartimento das pilhas com um pano seco e deixe-o destapado durante cerca de 12 horas, até que seque completamente. Não tente utilizar novamente até estar completamente seco.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO RESPONSÁVEL E DE PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Colocar as embalagens de transporte, cartão, plástico, etc., nos contentores de reciclagem do seu bairro. Se não quiser mais o brinquedo e ele ainda funcionar, não deite fora. Lembre-se que outras pessoas podem aproveitá-lo; procure entidades e ou associações a quem o oferecer. Não deve deitar o produto no lixo doméstico quando já não for útil. Utilize os serviços de reciclagem da sua comunidade. Os produtos rotulados com o símbolo WEEE (um "caixote do lixo" com uma cruz) indicam que o utilizador final não deve descartar este produto e deve ser levado a um ponto de reciclagem para dispositivos eletrónicos e eletrónicos. Utilizar pilhas recarregáveis sempre que possível. Recordar desligar o brinquedo se tiver terminado de brincar com ele e retirar as pilhas se não for utilizar durante um período de tempo considerável. Consulte o símbolo no produto, no manual do utilizador ou na embalagem para mais informações. Os materiais são recicláveis, de acordo com as suas marcações. Se reciclar o material ou encontrar outras formas de utilização dos aparelhos antigos, realizará uma contribuição considerável para a proteção do meio ambiente.

Funcionamento:

Em primeiro lugar, coloque o boneco numa superfície lisa ou directamente sobre o solo e tenha cuidado para

RU - РУССКИЙ**INSTRUKCIJA PO ISPOL'ZOVANIJU I UPRAVLJENIU**

Продукция компании IMC TOYS подвергается строгому производственному контролю, чтобы гарантировать вашим детям настоящее удовольствие и безопасность. Оно проста в использовании и управлении. Мы уверены, что она подарит вашим детям массу развлечений. Спасибо за то, что купили один из наших продуктов. Чтобы посмотреть наш расширенный каталог, пожалуйста, посетите наш веб-сайт: www.imctoys.com.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A diminuição de velocidade de movimentos ou a redução do volume dos sons do boneco são sintomas de pilhas esgotadas. Deverá substituí-las.

Conselhos para uma utilização correcta - Avisos MANUTENÇÃO

Para lavar, utilizar apenas um pano ligeiramente humedecido. Não utilize detergentes ou dissolventes. Se se molhar, desligue-o e retire as pilhas imediatamente. Seque o compartimento das pilhas com um pano seco e deixe-o destapado durante cerca de 12 horas, até que seque completamente. Não tente utilizar novamente até estar completamente seco.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO RESPONSÁVEL E DE PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Colocar as embalagens de transporte, cartão, plástico, etc., nos contentores de reciclagem do seu bairro. Se não quiser mais o brinquedo e ele ainda funcionar, não deite fora. Lembre-se que outras pessoas podem aproveitá-lo; procure entidades e ou associações a quem o oferecer. Não deve deitar o produto no lixo doméstico quando já não for útil. Utilize os serviços de reciclagem da sua comunidade. Os produtos rotulados com o símbolo WEEE (um "caixote do lixo" com uma cruz) indicam que o utilizador final não deve descartar este produto e deve ser levado a um ponto de reciclagem para dispositivos eletrónicos e eletrónicos. Utilizar pilhas recarregáveis sempre que possível. Recordar desligar o brinquedo se tiver terminado de brincar com ele e retirar as pilhas se não for utilizar durante um período de tempo considerável. Consulte o símbolo no produto, no manual do utilizador ou na embalagem para mais informações. Os materiais são recicláveis, de acordo com as suas marcações. Se reciclar o material ou encontrar outras formas de utilização dos aparelhos antigos, realizará uma contribuição considerável para a proteção do meio ambiente.

Funcionamento:

Em primeiro lugar, coloque o boneco numa superfície lisa ou directamente sobre o solo e tenha cuidado para

que, devido aos movimentos que realiza, o boneco não caia durante a sua activação e se estrague. Pressione a pata esquerda do boneco (ver fig. 3) e activar-se-ão as gargalhadas e movimentos. O boneco parará automaticamente após alguns segundos. Se pressionar novamente a pata quando o boneco está activado, este parará imediatamente. Pressione novamente para continuar a brincar. Para parar por completo o boneco, desloque o interruptor para a posição OFF.

Problema de problemas

Se as pilhas ou acumuladores devem ser colocados respeitando a polaridade indicada no gráfico.

Conselhos para uma utilização correcta - Avisos MANUTENÇÃO

Para lavar, utilizar apenas um pano ligeiramente humedecido. Não utilize detergentes ou dissolventes. Se se molhar, desligue-o e retire as pilhas imediatamente. Seque o compartimento das pilhas com um pano seco e deixe-o destapado durante cerca de 12 horas, até que seque completamente. Não tente utilizar novamente até estar completamente seco.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO RESPONSÁVEL E DE PROTEÇÃO DO AMBIENTE

Colocar as embalagens de transporte, cartão, plástico, etc., nos contentores de reciclagem do seu bairro. Se não quiser mais o brinquedo e ele ainda funcionar, não deite fora. Lembre-se que outras pessoas podem aproveitá-lo; procure entidades e ou associações a quem o oferecer. Não deve deitar o produto no lixo doméstico quando já não for útil. Utilize os serviços de reciclagem da sua comunidade. Os produtos rotulados com o símbolo WEEE (um "caixote do lixo" com uma cruz) indicam que o utilizador final não deve descartar este produto e deve ser levado a um ponto de reciclagem para dispositivos eletrónicos e eletrónicos. Utilizar pilhas recarregáveis sempre que possível. Recordar desligar o brinquedo se tiver terminado de brincar com ele e retirar as pilhas se não for utilizar durante um período de tempo considerável. Consulte o símbolo no produto, no manual do utilizador ou na embalagem para mais informações. Os materiais são recicláveis, de acordo com as suas marcações. Se reciclar o material ou encontrar outras formas de utilização dos aparelhos antigos, realizará uma contribuição considerável para a proteção do meio ambiente.

Funcionamento:

Em primeiro lugar, coloque o boneco numa superfície lisa ou directamente sobre o solo e tenha cuidado para

INSTRUKCIJA PO ISPOL'ZOVANIJU I UPRAVLJENIU

Продукция компании IMC TOYS подвергается строгому производственному контролю, чтобы гарантировать вашим детям настоящее удовольствие и безопасность. Оно проста в использовании и управлении. Мы уверены, что она подарит вашим детям массу развлечений. Спасибо за то, что купили один из наших продуктов. Чтобы посмотреть наш расширенный каталог, пожалуйста, посетите наш веб-сайт: www.imctoys.com.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A diminuição de velocidade de movimentos ou a redução do volume dos sons do boneco são sintomas de pilhas esgotadas. Deverá substituí-las.

Conselhos para uma utilização correcta - Avisos MANUTENÇÃO

Para lavar, utilizar apenas um pano ligeiramente humedecido. Não utilize detergentes ou dissolventes. Se se molhar, desligue-o e retire as pilhas imediatamente. Seque o compartimento das pilhas com um pano seco e deixe-o destapado durante cerca de 12 horas, até que seque completamente. Não tente utilizar novamente até estar completamente seco.